|  |  |
| --- | --- |
|  | S |
| Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Comité de Redacción AmpliadoGinebra, 26 y 27 de marzo de 2019 | TC-EDC/Mar19/2Original: InglésFecha: 23 de enero de 2019 |

REVISIÓN PARCIAL DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DEL ALMENDRO

Documento preparado por un experto de España

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

 El presente documento tiene por finalidad exponer una propuesta de revisión parcial de las directrices de examen del almendro (*Prunus dulcis* (Mill.) D.A.Webb) (documento TG/56/4 Corr.).

 En su cuadragésima novena sesión, celebrada en Santiago de Chile (Chile) del 19 al 23 de noviembre de 2018, el Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales (TWF) examinó una propuesta de revisión parcial de las directrices de examen del almendro (*Prunus dulcis* (Mill.) D.A.Webb) conforme a los documentos TG/56/4 Corr. y TWF/49/4 “*Partial Revision of the Test Guidelines for Almond*” y propuso efectuar una revisión de dichas directrices según se indica a continuación (véase el párrafo 61 del documento TWF/49/12 “*Report*”):

1. Revisión de las variedades ejemplo para el carácter 43 “Época de comienzo de la floración” y adición de niveles intermedios de expresión;
2. Adición de referencias bibliográficas en el capítulo 9 “Bibliografía”.

 Los cambios propuestos se indican a continuación como texto resaltado o subrayado (inserción) o ~~tachado~~ (supresión).

Propuesta de revisión de las variedades ejemplo para el carácter 43 “Época de comienzo de la floración” y adición de niveles intermedios de expresión

*Texto actual*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 43. (\*)(+) | MG | Time of beginning of flowering  | Époque du début de floraison | Zeitpunkt des Blühbeginns  | Epoca de comienzo de la floración |  |  |
| **QN** |  | very early | très précoce | sehr früh | muy temprana | Umm al-Fahm | 1 |
|  |  | early  | précoce | früh  | temprana |  | 3 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | mediana | Nec Plus Ultra | 5 |
|  |  | late | tardive | spät | tardía |  | 7 |
|  |  | very late | très tardive | sehr spät | muy tardía | Peerless | 9 |

*Nuevo texto propuesto*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 43. (\*)(+) | MG | Time of beginning of flowering  | Époque du début de floraison | Zeitpunkt des Blühbeginns  | Epoca de comienzo de la floración |  |  |
| **QN** |  | very early | très précoce | sehr früh | muy temprana | ~~Umm al-Fahm~~Zahaf, Cavaliera | 1 |
|  |  | very early to early | très précoce à très précoce | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana | Desmayo Largueta, Rameira, Avola | 2 |
|  |  | early  | précoce | früh  | temprana  | Chellaston, Princesse | 3 |
|  |  | early to medium | très précoce à moyenne | früh bis mittel | temprana a mediana | Marcona, Nec Plus Ultra, Bartre | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | mediana | ~~Nec Plus Ultra~~Peerless, Nonpareil, Cristomorto, Miagkoskorlupij | 5 |
|  |  | medium to late | moyenne à tardive | mittel bis spät | mediana a tardía | Guara, Ferragnès, Primorskij | 6 |
|  |  | late | tardive | spät | tardía | Felisia, Steliette | 7 |
|  |  | late to very late | tardive à très tardive | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía | Vialfas | 8 |
|  |  | very late | très tardive | sehr spät | muy tardía | ~~Peerless~~Diamar, Penta | 9 |

Propuesta de adición de referencias bibliográficas en el capítulo 9 “Bibliografía”

*Texto actual*

9. Bibliografía

 No se indica bibliografía específica.

*Nuevo texto propuesto*

9. Bibliografía

Alonso Segura J.M., Socias i Company R., Kodad O., 2017: *Late-blooming in almond: A controversial objective*. Scientia Horticulturae 224, págs. 61-67

Asai W.K., Micke W.C., Kester D.E., Rough D., 1996: *The Evaluation and Selection of Current Varieties* (capítulo 8). En: *Almond production manual* (Micke, W.C. Ed.). Division of Agriculture and Natural Resources, University of California, págs. 52-60

Dicenta, F., Sánchez-Pérez, R., Batlle, I., Martínez-Gómez, P. 2017: 7 *Late-blooming Cultivar Development*. En: Socias i Company R, Gradziel TM (Eds.), Almonds. Botany, Production and Uses. CABI (EE. UU.), págs. 168‑187

Wirthensohn, M., Iannamico, L., 2017: 4 *Almond in the Southern Hemisphere*. En: Socias i Company R, Gradziel TM (Eds.), Almonds. Botany, Production and Uses. CABI (EE. UU.), págs. 87-110

[Fin del documento]